

人物風采



陳筠婷

Christine Kwan
房產經紀

住宅 物業管理 / 買賣
商舖出租
服務西北區 / 西南區
電話: (832) 540-9918
地址: 2825 Wilcrest Drive Suite 505, Houston, TX 77042

World Elite Realty
www.werlty.com
專業精準 誠信可靠
歡迎地產經紀人加盟
賣房優惠 再買房更多優惠
Kevin Jiang
281-529-5588
Kevin@werlty.com

Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
代理多家、方便比價、價格便宜、保項最佳
Office: 713-952-5031
Fax: 713-952-5032
E-mail: yangdeqing@yahoo.com
6901 Corporate Dr Suite 218, Houston, TX 77036
愛客戶如親人 · 視信譽如生命
楊德清

房子+車子=省了銀子

許宏輝
Winnie Hui
CPA CLU ChFC CPCU FLMI
9889 Bellaire Blvd., #A132, Houston, TX 77036
(教煌廣場 A棟二樓 132室)
713-729-2323
(電話、短信皆可)
Fax: 713-729-2327
winnie.hui.pw@statefarm.com
當您把汽車和房屋一起投 State Farm 開始, 就可平均節省 \$763 保費! * 更可享受 State Farm 代理人的個人化服務, 適合的保障, 迅速公平的理賠!
向更好邁進™
現在就打電話給我
* 幫忙註冊歐巴馬健康保險, 歡迎來電諮詢。
State Farm
現誠聘說中文辦公職員

Trinity Funding, Inc. 恆信貸款
NMLS #301604 www.trinfund.com
房屋貸款 · 舊款重貸
利息低廉 · 經驗豐富
Peter Ma
請電: 馬先生
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel: (713) 961-3900 Fax: (713) 961-9099
L03-TRINITY FUNDING 恆信貸款 1234567C_4

Helen Go
helen@helengo.com
www.helengo.com
713-981-6888
買賣促銷 專業管理
二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富
新舊房屋 · 購物商場 · 土地投資 · 商業大樓 · 工業倉庫 · 公寓餐館
MIDLAND REALTY GROUP 地美產聯

呂氏保險 J. Eric Lu Insurance Agency
eric@lu-ins.com www.luins.com
713-988-6811
經驗豐富
服務專線精通國、台、粵、英語
您可依賴的事業事務所
我們的信念
竭盡所能, 為您提供誠信、熱心、省錢、妥善的保障及服務。
服務客戶逾 20 年, 全德州各地都有滿意的客戶
在文化中心斜對面 黃金廣場後街
Fax: (713) 988-1923 5855 Sovereign Unit F, Houston, TX 77036
餐館及商業
房屋及水災
醫藥保險
汽車保險
員工保險
地產保險
* 此保險單(及保險計劃書)若有提供為僅有之正式版本, 且以英文為準

王朝旅遊 24週年
IATAN 713-981-8868
ARC專業 全球遊輪 ★ 全球簽證 ★ 護照更新
旅行社 ★ 申根簽證 ★ 認證 ★ 公證 ★
2022 王朝旅遊董事長親自帶隊
3/12-3/13/22 悠遊兩天鬱金香之旅
6/1-6/10/22 巨環國家公園系列 (黃石)
太空中心門票 \$19.95 自然博物館門票 \$10
代理 Gate1 旅遊 Viking/Globus 遊輪 廉機票 埃及 歐洲 亞洲 澳紐 南美/中美洲 非洲等全球旅遊團
aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston (中國城敦煌廣場側)
107-ALL AM TRAVELERS 6161622557 C.B.

Zhen Fan, M.D.
SURGICAL ASSOCIATES OF HOUSTON, P.A.
靜脈曲張的症狀及治療
腳灼熱癢發、靜脈 (青筋) 顯現、腳部肌肉疲倦、酸痛、或經常抽筋、腳下半部色素沉積、腳踝水腫、皮膚乾燥、潰爛等
一般手術費用大部分都由保險公司承擔
閉合手術亮點包括:
● 症狀緩解
● 局部麻醉 (無需去醫院)
● 在1-2天內恢復日常活動
● 具有良好的美容效果、輕微或無疤痕、挫傷或腫脹
靜脈曲張圖示
Email: thezhenmaster@hotmail.com
9440 Bellaire Blvd., Ste. 205 Houston TX 77036
1140 Business Center Dr., Suite 403, Houston TX 77043
281.318.1362
通國語、上海話、英語
D03SU-FAN ZHEN 范縉醫師67B_16

Value Windows & Doors HOUSTON
恆益門窗
休士頓專業製造塑鋼門窗
www.ValueWindowsDoorsHouston.com
Tel: 281.261.8900
Fax: 281.261.6660
13715 Murphy Road, #D, Stafford, Texas 77477

恆豐銀行 American First National Bank
SecureAlerts 快速 便捷 安全
隨時隨地 掌握您的帳戶
Purchase made? Money withdrawn? Check exceeds threshold?
Houston Area:
Main Office 713-596-2888 Spring Branch 713-273-1838 Katy Branch 281-762-6688 Harwin Branch 713-273-1888 First Colony Branch 713-596-2588 Sugar Land Branch 281-762-6699
Dallas Area:
Richardson Branch 972-348-3488 Harry-Hines Branch 972-348-3433 Legacy Branch 972-348-3466 Carrollton Branch 972-428-5088 Arlington Branch 817-261-5585 Garland Branch 972-272-3375 Plano Branch 469-429-2422
Nevada Area:
Las Vegas Branch 702-777-9988 Pahump Branch 775-751-1773 Amargosa Branch 775-372-1100 Henderson Branch 702-216-5500
California Area:
City of Industry Branch 626-667-3988 Alhambra Branch 626-863-1980 Arcadia Branch 626-321-4455
FDIC LENDER

俄羅斯入侵烏克蘭戰爭局勢最新進展系列之二十六

【美南新聞泉深】拜登宣布與歐洲建立新的能源工作組，以剝奪普京用於「驅動他的戰爭機器」的利潤

美國總統喬·拜登宣布了一項新舉措，旨在剝奪俄羅斯總統弗拉基米爾·普京用於「驅動他的戰爭機器」的歐洲能源利潤。

拜登與歐盟委員會主席烏爾蘇拉·馮德萊恩一起在布魯塞爾發表講話說，俄羅斯正在利用其對向歐洲提供石油和天然氣的限制，以「脅迫和操縱其鄰國」。

拜登表示，美國將幫助歐洲減少對俄羅斯石油和天然氣的依賴，並確保歐洲大陸在接下來的兩個冬天有足夠的供應。

拜登說：“調整過去十年建造的天然氣供應鏈和基礎設施需要一些時間，因此我們必須確保歐洲的家庭能夠度過這個冬天和下一個冬天，同時我們正在建設基礎設施為實現多元化、有韌性和清潔能源的未來。”

該小組由白宮和歐盟委員會的代表主持，旨在尋找液化天然氣的替代供應，並減少對天然氣的總體需求。

歐洲對俄羅斯天然氣和石油的依賴已被證明是西方懲罰莫斯科入侵烏克蘭的主要症結所在。雖然美國禁止進口俄羅斯能源，但歐洲發現切斷其供應要困難得多。

拜登說：“我知道消除俄羅斯天然氣會給歐洲帶來成本，但從道德角度來看，這不僅是正確的做法，而且將使我們處於更強大的戰略基礎上。”

白宮表示，美國將與其他國家合作，努力在2022年向歐洲供應至少150億立方米的液化天然氣。

高級政府官員表示，運往歐洲的150億立方米液化天然氣來自多個來源，包括美國和亞洲國家。但官員們並沒有詳細說明氣體的來源。

週五的聲明是美國過去幾個月努力為歐洲特別是亞洲尋找替代能源的成果。官員們表示，這些努力將持續到今年，以達到150億立方米的目標。

一位官員表示，讓歐洲擺脫俄羅斯能源的依賴相當於“用美國更可靠的供應商取代不可靠的液化天然氣供應商”。

該小組還將致力於通過減少甲烷排放和使用清潔能源為運營提供動力來減少溫室氣體排放。

拜登說：“這場危機也提供了機會。這是一種催化劑，它將推動我們在清潔能源目標上加倍投入所需的投資，並加速實現我們未來的淨零排放。”

資，並加速實現我們未來的淨零排放。

馮德萊恩稱贊聯合能源工作組是努力使天然氣供應遠離俄羅斯的“一大步”。

馮德萊恩在新聞發布會上說：“作為歐洲人，我們希望從俄羅斯走向多元化，轉向我們信任的朋友和可靠的供應商，因此，美國承諾今年向歐盟提供至少150億立方米的液化天然氣是一大步朝這個方向發展，因為這將取代我們目前從俄羅斯獲得的液化天然氣供應。”

美國還承諾在2030年前確保額外500億立方米美國液化天然氣的穩定需求和供應。馮德萊恩表示，這將取代俄羅斯向歐洲供應的參分之一天然氣。

她說，這使歐盟“現在走上了正軌”，並強調歐盟需要“不僅為明年冬天，而且為未來幾年”確保供應。

此外，由於當前的天然氣基礎設施將來可能用於清潔氫氣，它在“我們的經濟脫碳”中發揮了作用，她繼續說道。

她補充說，歐盟和美國之間的合作“展示了我們民主國家的力量”，拜登在歐洲的存在向世界發出了“強有力的信息”。

俄羅斯聲稱其部隊用巡航導彈摧毀了烏克蘭的大型燃料庫

俄羅斯國防部發言人伊戈爾·科納申科夫週五聲稱，俄羅斯軍隊摧毀了基輔附近“最大的剩餘燃料庫”，並使用海上發射的卡利布（Kalibr）巡航導彈進行了打擊。

科納申科夫聲稱：“3月24日晚，在基輔郊外的Kalynovka的一個燃料基地，用海上發射的卡利布巡航導彈進行了一次精準打擊。”

科納申科夫補充說：“為該國中部地區的軍事部隊提供燃料的烏克蘭武裝部隊剩餘的最大燃料庫被摧毀。”

本週，有關俄羅斯在烏克蘭使用的軍火庫的更多細節浮出水面。

美國總統喬·拜登週一證實，俄羅斯也在其入侵中使用了高超音速導彈。

拜登說：“如果你注意到，俄羅斯剛剛發射了高超音速導彈，因為這是他們唯一可以絕對確定達到目標的武器。這是一種重要的武器……幾乎不可能阻止它。他們使用它是有原因的。”

但英國情報部門甚至拜登自己的國防部長都淡化了俄羅斯使用其空射

金紮爾（Kinzhalt）導彈的情況。

馬裏烏波爾當局估計300人在俄羅斯對劇院的襲擊中喪生

馬裏烏波爾市議會表示，根據目擊者的報告，它現在認為大約300人在9天前俄羅斯對該市劇院的襲擊中喪生。

該建築被用作被圍困的馬裏烏波爾市的主要避難所之一，但在3月16日遭到俄羅斯空襲。據估計，在劇院避難的人數在800到1,300之間。

由於人口通信網絡在內的城市基本服務幾乎完全崩潰，有關此次攻擊的全部範圍的信息出現緩慢。

馬裏烏波爾在戰前是大約45萬人的家園，自3月初以來一直受到俄羅斯軍隊的持續攻擊，衛星圖像顯示居民區遭到嚴重破壞。

英國國防部：烏克蘭已重新佔領基輔以東的城鎮和防禦陣地

英國國防部周五在其最新情報更新中表示，烏克蘭軍隊已經重新佔領了基輔東郊的城鎮和防禦陣地。

該部表示：“烏克蘭的反擊以及俄羅斯軍隊在過度擴張的補給線上的後退，使烏克蘭得以重新佔領基輔以東35公里（21英里）的城鎮和防禦陣地。”“烏克蘭軍隊可能會繼續試圖將俄羅斯軍隊沿西北軸線從基輔推向霍斯托梅爾機場。”

該部表示，與此同時，俄羅斯軍隊向黑海港口城市敖德薩的推進正在停滯不前。

該部補充說：“俄羅斯軍隊仍在試圖繞過尼古拉耶夫，因為他們希望向西駛向敖德薩，但後勤問題和烏克蘭的抵抗使他們的進展放緩。”

根據烏克蘭官方的說法，在周四的激烈戰鬥之後，該國軍隊重新奪回了基輔以東的領土，扭轉了俄羅斯先前的戰績。CNN定位的社交媒體視頻顯示，在首都以東約35英里（55公里）的Lukyanovka小定居點，烏克蘭軍隊和一些繳獲的俄羅斯裝甲部隊。

澤倫斯基稱歐洲對俄羅斯的製裁“為時已晚”

3月24日星期四晚上，烏克蘭總統澤倫斯基在Facebook上發布的一段視頻中向歐洲理事會發表講話，他感謝歐洲理事會成員對俄羅斯實施制裁，但表示“為時已晚”。

澤倫斯基週四晚間在臉書上發表的歐洲理事會講話中說，如果制裁是預防性的，俄羅斯就有可能不會發動戰爭。

他告訴理事會：“您們封鎖了北

溪2（Nord Stream 2）。我們很感激您們。沒錯，但也有點晚了。因為如果及時，俄羅斯就不會造成天然氣危機，至少有機會阻止他們入侵。”

澤倫斯基告訴成員國：“俄羅斯軍方看不到尊嚴是什麼，他們不知道什麼是良心，他們不明白我們為什麼如此珍視我們的自由，這決定了這個國家將如何生活。”

他說，俄羅斯已經摧毀了烏克蘭的230所學校、155所幼兒園，並殺死了128名兒童。

他說：“整個城市，村莊灰飛煙滅，什麼都沒有了。”“俄羅斯軍方殺害了記者，儘管他們看到了他們身上的‘新聞’字樣，他們可能沒有教養，只為殺人。”

澤倫斯基在致辭中感謝成員國的支持，但沒有感謝匈牙利，並呼籲匈牙利總理歐爾班“是時候決定”如何對待俄羅斯。

他說：“你猶豫要不要製裁？你猶豫是否讓武器通過？你猶豫是否與俄羅斯進行貿易？沒有時間猶豫，是時候做出決定了。”

烏克蘭告訴美國它每天需要500支標槍和500支毒刺

根據向美國有線電視新聞網提供的一份詳細說明所需物品的文件，烏克蘭在過去幾天更新了美國政府提供的額外軍事援助的廣泛願望清單，其中包括比先前要求的多數百枚防空和反坦克導彈。

烏克蘭人最近幾週提交了類似的清單，但最近向美國立法者提出的要求似乎反映了對美國製造的毒刺防空導彈和標槍反坦克導彈的需求不斷增長，烏克蘭表示每天迫切需要每種導彈500枚。

據了解這兩項要求的消息人士稱，在這兩種情況下，烏克蘭要求的導彈數量比最近提供給美國立法者的類似清單中的要多數百枚。

新名單發布之際，烏克蘭人聲稱他們在俄羅斯正在進行的襲擊中面臨潛在的武器短缺——這引發了美國和北約官員的一些抵制，他們強調更多的軍事援助已經進入該國。

到3月7日，在俄羅斯入侵烏克蘭不到兩週後，美國和其他北約成員國已向烏克蘭發射了大約17,000枚反坦克導彈和2,000枚防空導彈。

從那時起，包括美國在內的北約國家一直保持武器和設備的流通，即使俄羅斯威脅要瞄準這些貨物。

一名高級國防官員表示，2月下旬批准的3.5億美元安全援助計劃中

的最後一批在過去幾天內抵達烏克蘭，而接下來的兩個總額為10億美元的援助計劃已經開始抵達。

美國總統喬·拜登週四表示，“就在我發言的時候，裝甲系統、彈藥和我們的武器正在進入烏克蘭。”這位國防官員表示，在設備從多個陸地邊境口岸進入烏克蘭之前，將需要“多天多次飛行”才能將設備運往東歐。

與此同時，週五，英國宣布將向烏克蘭運送包括反坦克和高爆炸彈在內的6,000多枚導彈，並為烏克蘭軍方提供約3,300萬美元的財政支持。

提供給CNN的清單詳細說明了其它幾個緊急需求，包括：噴氣式飛機、攻擊直升機和S-300防空系統等。

文件中列出了兩種類型的俄羅斯製造的噴氣式飛機，其中一種旨在為地面部隊提供近距離空中支援。根據提供給美國有線電視新聞網的清單，烏克蘭要求每種飛機提供36架。

一些國會議員認為，美國應該盡快向烏克蘭提供他們要求的武器。

來自內華達州的民主黨參議員傑基·羅森（Jacky Rosen）上週末訪問了波蘭和德國，會見了幫助抵達這些國家的烏克蘭難民的民間社會組織，以及駐紮在國外幫助人道主義工作的美國軍隊。

羅森說，她這次旅行最大的收穫是實地的“緊迫感”。

羅森告訴美國有線電視新聞網：“他們需要所有的工具，不僅要在戰爭中倖存下來，還要贏得戰爭，所以我們是否為他們提供空對地導彈、無人機，以及所有的軍事支持。”美國評估：烏克蘭可能對俄羅斯船隻進行了成功的攻擊

據一位國防官員稱，美國評估發現烏克蘭很可能確實在別爾江斯克成功襲擊了俄羅斯船隻。然而，目前尚不清楚襲擊中使用了哪種武器或哪類武器。

該評估與英國國防部的類似聲明相呼應，該聲明稱，烏克蘭軍隊襲擊了俄羅斯佔領的烏克蘭地區的“高價值目標”，包括一艘登陸艦和位於別爾江斯克的彈藥庫。

週四早些時候，烏克蘭表示他們摧毀了停靠在亞速海別爾江斯克港的登陸艦“奧爾斯克”號。來自該市的視頻顯示，碼頭區冒出濃煙，並發生多起爆炸。

（圖片來自網絡，版權歸原作者）



ALLCARE MEDICAL CENTER

姚聖坤內科診所

姚聖坤 醫學博士 (BOARD Certified) - AGIM

服務項目：各種內科、各種痔瘡、外傷與急診、正常體檢、血尿化驗、X-Ray、心電圖、隨到隨診

713-779-3355

9440 Bellaire Blvd, Ste 208, Houston, TX 77036 (靠近休斯敦)

接受保險：Medicaid & Medicare

周一到周五 8:30AM-5PM

醫療中心

高峰牙科診所

高峰 牙醫博士

● 北京醫科大學口腔系畢業
● 南州大學兒童牙科醫院專科畢業
● 通過美國牙醫學會認證
● Hands On 人工電牙師

★ 最新 CEREC 電腦製牙，堅固美觀，一次完成
★ 最新隱形矯正，老少兼宜，無需拔牙
★ 最好品質的植牙材料

713-773-9621

9110 Bellaire Blvd., #P, Houston, TX 77036 (D最好廣場內)

周一到周五 9AM-5PM
周六 9AM-4PM



潘先樣腳科醫學博士

Simon Pan, DPM, Foot Specialist and Surgeon

專治：甲溝炎、拇趾囊腫、腳跟痛、灰趾甲、香港腳、腳皮膚病、長年雞眼、糖尿病腳疾、腳科手術、各種腳創傷、骨折運動受傷、成人及小兒平板足、各種發炎痛症及兒童腳病

專精量身定做腳墊，甲溝炎根除手術

中國城 9896H Bellaire Blvd Houston TX 77036

接受政府及各種醫療保險

電話：713-270-8682

即時X光檢驗

14403 Bellaire @ Hwy 6 (Piestra Center) 百利大道近6號公路



莊仲安風濕病專科

Lina M. Ching, M.D. 莊仲安醫生 (通粵語、國語和英語)

專治：風濕病

治療項目：炎症性自身免疫疾病，類風濕關節炎，痛風，系統性紅斑狼瘡，血管炎，骨關節炎，肌腱炎，背痛，纖維肌痛，慢性疼痛綜合症，骨質疏鬆。

服務範圍：關節穿刺術，痛點注射，輸液治療。

營業時間：週一~週五 8:30am ~ 5:00pm

Office: (281) 205-8199 Fax: (281) 205-8198

地址：705 S. Fry Road, Suite 220, Katy, TX 77450

* 接受醫療保險和所有主要的醫療保險計畫 *

王鑫醫學博士 (Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT (物理治療師)

骨科, 疼痛, 神經, 康復 專科門診

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581

如果你有頸椎病, 肩周炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木, 各種外傷, 工傷, 車禍…… (可遠程會診)

我們可以提供你更有效, 更準確, 更安全的治療。治療方法先進, 多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療, 透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎, 脊椎關節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗和關節超聲波。

電話: 713-270-0909 281-485-0334

內設針灸診所

週一至週五: 8:30am-5:00pm
週六: 8:30am-2:00pm



腳專科

Dr. Bryan Lee, D.P.M., FACFAS
Specializing in Medicine and Surgery of the Foot and Ankle
Board Certified by the American Board of Podiatric Surgery

治療項目

- ★ 顯微手術
- ★ 腳跟痛
- ★ 糖尿病腳疾
- ★ 扁平足
- ★ 雞眼
- ★ 腳部矯正
- ★ 跖趾囊腫
- ★ 運動受傷
- ★ 嵌甲痛
- ★ 香港腳
- ★ 骨折
- ★ 灰指甲

新推出雷射治療「灰指甲」
不需吃藥、不痛、不必打麻藥
沒有副作用
特價優惠 \$100.00 OFF

www.advancedfootdocs.com

電話: 713-772-3338 (FEET) 通曉普通話

● 收各種保險卡及政府醫藥卡

Houston 診所: 11100 S.W. Freeway, Houston TX 77031

SUGAR LAND 診所: 56 Sugar Creek Center Blvd, Suite 250 Sugar Land, Texas 77478

榮獲 2005 H-Texas 雜誌 評為最佳腳科專科醫生

設有 X-RAY 復健設備



王鑫醫學博士 (Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT (物理治療師)

骨科, 疼痛, 神經, 康復 專科門診

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581

如果你有頸椎病, 肩周炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木, 各種外傷, 工傷, 車禍…… (可遠程會診)

我們可以提供你更有效, 更準確, 更安全的治療。治療方法先進, 多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療, 透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎, 脊椎關節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗和關節超聲波。

電話: 713-270-0909 281-485-0334

內設針灸診所

週一至週五: 8:30am-5:00pm
週六: 8:30am-2:00pm

雖然你已嘗試過多種辦法, 可是相信我們可以給你更好更先進的治療。



姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD)



梁敏醫學博士 (Min Liang, MD)

Board Certified Family Practice/Internal Medicine

華人陣容最強大的醫療團隊

* 接受 OBAMA CARE * * 移民體檢 *

家庭全科 One of the Best

網上看病

~ 診所環境優良, 設備先進齊全 ~

** 獲美國糖尿病高質量治療認證 獲各大保險公司 "Preminum" 醫生認證

主治

- 內外婦兒膚專科, 外科小手術
- 體檢中心 VIP 全面檢查: 血尿化驗, 心電圖, 超聲檢查, 肌電圖, 中風檢查, 肺功能檢測, 學生工作體檢

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200 (Dairy Ashford)
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581 電話: 281-485-0334 (Pearland)

門診時間: 週一至週五 8:30am-5:00pm 週六: 8:30am-12:30pm



JY 家庭全科及急症

主治

- 高血壓
- 糖尿病
- 高血壓
- 常見皮膚病
- 皮膚活檢

急症

- 感冒
- 咽喉痛
- 鼻竇炎
- 腹瀉
- 角膜炎清除

泌尿科

- 尿路炎
- 關節注射
- 動物抓咬傷
- 清創縫合

婦科病

- 婦科病
- 老年癡呆
- 骨質疏鬆
- 憂鬱症

兒科病

- 兒科病
- 動物抓咬傷
- 清創縫合
- 憂鬱症

體檢特價: 體檢+化驗

- ①+ 女科婦科、宮頸膜片
- ②+ 男性前列腺液、抗原

本診所自2014年起
週一、二、三、五、六: 8:30am-5pm
週四、週日 公休

Tel: (832) 433-7159

地址: 6609 W Sam Houston PKWY S STE 98 Houston, TX 77072 (位於8號公路及百利大道東北角及Shell加油站旁廣場)



顧瑛醫學博士

美國家庭醫學學會資格認可醫師
美國老年醫學學會資歷認可醫師



美南新聞 Southern News Group

QR Code



泌尿專科 何秀鈞醫師

DR. DAVID S.C. HO, M.D.

713-796-1500

德州大學醫學博士
田納西州大學醫學院專科
德州專科醫師執照
任教德州大學醫學院及貝勒醫學院

專業治療

- 腎移植, 攝護腺疾病, 腎, 輸尿管, 膀胱疾病。男性性功能障礙, 不育。

(中英文應診)

我們接受 Medicare

★ SCURLOCK TOWER

6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

勾畫未來 與高新技術接軌 贏得先機

HCC數百門課程為升學及職涯精設



(本報休斯頓報導) 因應職場的各種變動，休斯頓社區大學(HCC)協助學子與在職人士攀升高科技生涯，有數百門課程可供選擇，最快數個月就能獲取文憑證書，學成之後快速就能找到工作，在科技、健康、高級製造、工程、及商貿等熱門行業覓得高薪火熱的職位。

休斯頓社區大學(簡稱HCC)是休斯頓最著名的社區大學，HCC擠身為全美最大的社區大學之一，已在大休斯頓地區服務了50年，目前每學期給數萬名學生提供副學士學位和證書課程。

讓自己在職場上更勝一籌
休斯頓社區大學師資雄厚、學費低廉，在信息技術和高級製造業贏得高薪不是夢，學習兩年就可以獲得副學士學位，轉入四年制大學只要再讀兩年，就能取得學士學位。無論是高中畢業生，或是在職人士，若希望在職場上更勝一籌，就到HCC選擇理想的課程。

HCC有許多校區，其中，西南校區與華裔人士在地理位置上最接近，直接提供學術與技術課程給華裔朋友，涵蓋高級製造、信息技術、數字通信、視覺和表演藝術、商業、健康科學等學科。

在信息技術方面，像是網路安全、程序編寫(與蘋果公司合作)、數



碼遊戲機模擬、地理信息科學、商業無人機操作等，都是熱門項目。在高級製造業方面，包括三維打印(3D printing)、AutoCAD製圖、計算機數控操作、製造業工程技術、機械技術等等，市場的需求都頗高。

HCC西南校區共有四個校園，每個校園提供多樣化不同的課程，讓學生很便捷就可以到適合他們的校園，選擇他們喜愛的專業接受教育，包括WEST LOOP校園、STAFFORD校園、MISSOURI CITY校園、及BRAYS OAKS校園。

終身教育，不斷提升
社區大學的好處，是讓高中畢業之後沒有上四年制大學的這一群學生能夠不離開教育，可以有繼續學習的場所，能夠提升並且有改善與改變生活的機會，讓學生達成更好的人生目標。

HCC課程的設計針對不同的人群，不論是應屆學生、還是尋求成人教育的在職人士，都是HCC的服

務對象。社區大學的課程培訓人才，來滿足不同行業的技能需求，讓學生畢業後找到工作、或在HCC獲取學分和副學士學位後進入四年制大學在兩年內完成學士學位。

HCC社區大學課程設置類別:
1. 四年制大學轉學組: 學生在HCC畢業後，取得副學士學位。想繼續深造就讀的學生，可以轉念四年制大學，HCC學分普遍被四年制大學承認，可直接報讀大三的課程，繼續大學課程的後兩年，以取得學士學位。
2. 副學士職業組: 學生在HCC畢業後，直接找工作上班，因為學有所長，求職相對容易。
3. 短期專業證書(Certificate)組: 提供一邊工作、一邊在HCC進修的機會，提升專業水平，在HCC取得證書後可以在職場更上層樓，與行業需求最新的技術相接軌。對現有工作不滿意的人，若是希望轉換行業，HCC提供大量高新技術課程，能提升學生的求職競爭力，換取更好的工作。舉例來說，目前的三維印製(3D printing)以及網絡安全(Cybersecurity)很紅火，學生來HCC進修，拿了證書之後，立刻可以開闢新的職業機會，獲取高薪。2020年，HCC成為德州第一家、也是唯一的一家社區大學創設了人工智能(Artificial Intelligence或簡稱AI)副學士學位課程。

在西南區的斯塔佛校園(Stafford Campus)，有HCC和美國勞工部聯手建立的高級製造業學徒項目，學生一邊在HCC學習一邊經由學徒項目在製造業類公司當帶薪學徒，等一畢業有了證書，就能成為正式公司職員，薪水也大為提高。另外，HCC有夜校、以及週末的課程，讓不同人群選擇適合的時間。

社區大學的優點
社區大學的優點有哪些？首先是學費便宜很多，學生在HCC上頭



兩年，然後轉到一般大學繼續就讀，這樣子學費可以省很多。例如，若是住在HCC校區範圍內的學生，在休斯頓大學修一門課的費用可以在HCC修6門課。如果是HCC校區範圍之外，則可以修3門課。

其次，優點還有課程多樣化(更多實用課程的選擇)，如果想就業，可以選擇職業訓練及專業技能課程，上課時間更有彈性，且注重理論與實務的結合，這些好處都讓不少人考慮進HCC就讀。

在師資部分，許多HCC的教授也在其他大學教授，課程內容都一樣，教學同樣的紮實，而花費卻更少。

為大眾提供免費課程



HCC西南校區的公關傳播行銷部主任鄭通表示，HCC的學生在拿到副學士學位後，大多可以找到很好的工作，學校也有專門的就職部門幫助學生找到工作。

HCC對於符合資格的學生，提供免學費課程，詳情可洽713-718-5381。亦有為所有公眾開設的免費網上課程，詳情可洽713-718-5350。還有為50歲以上長者開設的免費網上課程，詳情可洽713-718-5350。

報名入學網址:
<https://hccs.edu/virtuallobby/>、
<https://hccs.edu/apply/>，
電話: 713.718.2000。

休士頓中華公所所屬僑團代表共同

歡迎中華民國僑委會童振源委員長



圖為中華公所共同主席及全體代表贈送德州紀念品予委員長童振源博士(左七)。(記者秦鴻鈞攝)

(休士頓/秦鴻鈞報導) 代表休士頓25個主要社團的休士頓中華公所，於3月23日(本週三)下午一時半在僑教中心展覽室歡迎前來休士頓訪問的中華民國僑委會委員長童振源博士及其同行僑委會官員。歡迎會由休士頓中華公所共同主席黃以法暨李迎霞致歡迎詞並與當天出席的中華公所各社團代表，包括僑教中心陳主任、黃泰生、王秀姿、江麗君、劉秀美、李雄、丁方印、馮啓豐、羅秀娟、楊國貞、方宏泰等人贈送德州紀念品予委員長童振源博士。童振源委員長還親自頒發僑委會遴選的「海外傑出青年獎」予周浩恩。周浩恩目前正競選哈里斯郡第四選區區長，今年5月24日將競選第二輪投票競選。

僑委會童振源委員長在致詞時表示：「中華公所」是僑界團結的象徵。讓我們大家共同為中華民國加油。他還介紹台灣目前在全世界受到支持，台、美關係，可說是1949年至今最好的時期，俄烏戰爭爆發，美國立即派遣特使團至台灣。不只美國，日本、歐盟都通過決議案，全數支持台灣。疫情爆發之初，我全民上下一心，在一個月的時間，成立口罩生產線，不只自用，僑委會還送出1900萬片口罩，給海外僑胞使用。國際上各國，也懂得「投桃報李」，我們給他們口罩，他們送我們疫苗。包括土陶宛、捷克、匈牙利等



國立中興大學副校長林春良與猶他州立大學校長諾埃爾·科克特簽署了擴大兩校學生和教師交流的協議。

歐洲國家，把疫苗送給我們，日本也對我們有7、8次捐獻，達175萬劑，美國給我們的疫苗更高達250萬劑。2018年3月，中美展開貿易戰、科技戰，美國70%的零組件，來自台灣，台灣成為「供應鏈」的角色一把各個產業鏈連接。2020年，我們的經濟成長率達3.36%，去年達6.45%，今年也至少達4.42%。台灣是21年來同月失業率最低，也是21年來投資率最高。過去台灣發展，一定會有爭議，但我尊重。我們的經濟自由，全世界第六，我們的民主，全世界第八，我們比先進國家進步。在全球變化中，台灣扮演重要角色。我們已連續23個月，出口訂單正成長。我們已連續25年成長率亞洲第一。

在提問的部分，「臺灣同鄉聯誼會」會長馮啓豐希望僑委會能爭取「全美台聯」的互動，因為今年九月開第四屆年會。委員長表示：一切可談。「關懷救助協會」的施惠德醫師提問：「中華民國臺灣」的法源在那裡？委員長表示：中華民國應與台灣是一體的，目前為止，「中華民國臺灣」是大家能共同接受的共識，包括國際的共識。過去國民黨政府也是如此公開的講話。「言論自由」我尊重。國內共識：總統，是經過「選舉」產生的。代表「僑聯」的姚嘉為發言，她曾擔任1995-1997年「美南寫作協會」會長，她在「海華文藝季」申請「未央歌」的作者前來演講，這是僑界盛大之事，因為當時有「海華文藝季」申請經費，才能有辦活動的費用。賴清陽律師代表「國建會」發言，提到老華僑如關振鵬等人反應：我們沒有祈求政治上的特權，中華民國何去何從？歷史的教訓：規避戰爭！一時民粹，激起戰爭。老華僑社團何去何從？民進黨何去何從？今日民進黨，明天國民黨，請聆聽僑民心聲！

委員長表示：清陽兄為中華民國、台灣盡心盡力。中華民國何去何從？僑務工作，以服務最重要，現今「僑委會」在全世界有38個據點(我之前是36個)，我2020年6月到僑委會上班。僑委會成立數位科技、網路科技、智能科技。疫情期間，在全世界以AI方式，辦了三場歌唱比賽、作文比賽。希望以「智能僑委會」在未來了解各位的需求，讓各位與台灣合作、交流，與台灣對接。最後，希望匯聚僑胞能量，致力於投資、合作、交流、人才各方面。

當天僑委會的同行官員，包括委員長童振源博士、海華文教基金會董事長吳明穎、執行長李欣龍博士、僑教處副處長黃正杰、僑民處北美科科長莊博哲、僑商處專門委員王盈蓉等人。他們並與當天出席的僑團代表大合照，留下珍貴難忘的畫面。

台灣國立中興大學與美國猶他州立大學USU合作更上一層樓

(本報訊) 國立中興大學與美國猶他州立大學(Utah State University)在既有的合作基礎上更上一層樓，於2022年3月23日簽署合作協議，國立中興大學由林俊良副校長代表薛富盛校長出席，與猶他州立大學校長Noelle Cockett完成簽署。駐舊金山台北經濟文化辦事處賴銘琪處長及教育組組長周慧宜與辦事處林世政副組長受邀出席簽約典禮。

國立中興大學及猶他州立大學合作案的幕後推手是兩校所共同培育出來的傑出校友王敦正博士，他自2011年起成立基金支持iPACE計畫(An international Partnership in Agriculture, Climate and Environment with Taiwan)，促進兩校師生交換互訪及學術研究合作交流。iPACE計畫主持人王世宇教授表示，兩校2018年便已締結過院級協議，本次約本簽署深化了合作意涵，



圖為出席的「中華公所」兩位共同主席李迎霞(前排右五)、黃以法(前排左四)及各社團代表與童振源委員長(前排左五)、僑教中心陳奕芳主任(前排右四)等人大合照。(記者秦鴻鈞攝)



圖為僑委會委員長童振源博士(右二)親自頒發僑委會遴選的「海外傑出青年獎」給周浩恩(右一)。(記者秦鴻鈞攝)

未來更將擴增為全面性的校級合作，將華語推廣納入合作範圍。簽約典禮現場有來自猶他州臺裔留學生社團、企業、僑胞及台美各界賢達逾40人與會，場面熱絡，是猶他州近兩年疫情以來首度大規模的教育盛會。

聯絡人：駐舊金山教育組組長周慧宜
sanfrancisco@mail.moe.for.tw
Cell: 415-728-6525

猶他州立大學報導聯結：<https://www.usu.edu/today/story/usu-extends-agreement-with-taiwans-national-chung-hsing-university>

香港難學深圳七天清零

楊楚楓 因受新冠病毒侵襲，大陸深圳市經過七日(3月14日至3月20日)的半封城措施，全市公共交通停運，並進行了三輪全民核酸檢測，已在3月21日下午宣布，基本上實現社會層面的動態清零，可以立即恢復正常的生產和生活秩序。深圳有1,250萬人口，幾乎是香港的兩倍，卻能在七天裡把疫情控制，可謂為香港作出了榜樣。所以，香港有不少聲音，覺得香港應該學深圳，盡快推行全民檢測，並配以一定的禁足措施，就一樣有機會達到動態清零的效果。

偏偏在這個時候，特首卻宣布，香港暫時沒有條件推行全民檢測，還準備逐步放寬在社交距離方面的限制。社會因而出現了很多反對聲音，認為香港這樣做，等同向病毒投降，與選擇「躺平」沒有多大分別。香港一旦選擇與病毒共存，往後就難有機會與內地通關。

不過，內地的專家對此卻有不同的看法，內地負責應對疫情的專家組組長梁萬年認為：特首的選擇是客觀的，是依據香港疫情在

態勢上的變化，按科學原則，所作出的相應優次修訂，不能說這就意味香港已選擇「躺平」。

梁萬年指出：全民檢測涉及時機和條件問題，最有效的時間是在疫情的早期，進行大面積檢測，把傳染源識別和控制住；另外到疫情後期，當疫情降到一定的水平後，才開展檢測來達到社會上動態清零的目標。

梁萬年強調指出，香港暫時不做全民檢測，並不意味著防疫「躺平」。

從梁萬年的反應來看，內地專家並非都是唯命是從的黨八股，而是會按照實際情況，作出實事求是的判斷的真正專家。內地專家初來香港的時候，有人散播謠言，說這批人來港的目的，就是要迫香港的官員一定要行內地那套封城強檢的防疫措施，有人還一早就趁香港未封城及時離開香港。事實證明內地的專家還是有能力作客觀判斷的。

本人早已指出，以Omicron已經擴散的廣度與深度，受感染的人數已非香港現有的隔離措施所能應對。現在把這些受感染者都檢測出來，只會把香港的防疫系統一下子壓垮，對香港有害無益。因此，與其到今天才去搞全民檢測，不如集中力量去照顧好重症者，減少死亡人數。

有人埋怨香港特區政府，為甚麼沒有在Omicron疫情剛開始的

時候，就學深圳那樣，搞半封城式的全民檢測。問題是香港與深圳雖同屬一國，行的卻是完全不一樣的制度。深圳的公務員以黨員為基礎，隨時可以聽從黨的召喚，派上前線做本職以外的的工作；但香港的公務員卻只是「打份工」，各自都會按章來維護自己的利益，連特首也指揮不動。再者，內地有健全的街坊組織，可以有效限制社區內非必要的人流活動，並負責起代買食物、藥物與其他生活必需品的工作。如果香港貿貿然進行封城，只會造成比竹篙灣更嚴重的亂局，叫特區政府更難向市民交代。此之所以，我認為特首選擇現時不搞全民強檢是正確的，只是能決定得快一點就更好



楊楚楓

第三次世界大戰會爆發嗎？

楊楚楓 俄烏戰爭會否引起第三次世界大戰？現時的俄烏局勢，究竟會不會再惡化下去，這是很多人擔心的問題，但在暫時來看，並沒有解答之處。

在分析這問題之前，我們且回到第一次世界大戰，這是由於奧地利王儲在塞爾維亞被極端民族主義分子暗殺，前者要求後者交代，談論不攏，因而打起來，歐洲各國各幫一方，因而引起戰火。

在當時，沒有人想到過，這場仗會引致這麼多國家參與，德國甚至輕率到給奧地利一張「空白支票」，任後者決定一切。大家根據以往的戰爭經驗，也決想不到，這場仗會打這麼久，傷亡這麼慘重。

至於第二次世界大戰，是因波蘭被德俄瓜分而發生，但在頭7個月，英國和法國只是在軍事動員，完全沒有任何真正的戰爭準備，當時很多人亦認為，真正的戰鬥永遠不會出現。

然後，在1941年的倫敦大轟炸後，法國也成立了維琪政權，大家以為這場戰爭已告一段落，誰知德國竟然轉頭去突襲蘇聯，然後日本又偷襲珍珠港，令到美國加入，這才引發了第二次世界大戰。

比諸今日的俄烏戰爭，只爆發了不到一個月，這中間可能發生的變故實在太多，這正如一個一歲的嬰兒，雖然他已「投胎」，可作出某程度的分析，可是要預測到其未來，未免太多變數。

後來美蘇發生的「冷戰」，很多人認為已等於是第三次世界大

戰。查當時大部分的國家，都以為三次大戰、世界末日即將到來，因此有錢人都在建造地下碉堡，以防核戰，中國也在「深挖洞、廣積糧」，以防三次大戰爆發。

這直至在1962年的古巴飛彈危機後，方才漸漸有人認為，第三次世界大戰不一定會發生，美蘇戰爭只會局部地打代理人戰爭，例如在越南、在拉丁美洲、在中東、在非洲等。

總括而言，現在時間尚早，變數太多，甚麼也難以斷定。不過，我肯定如果西方大國直接介入，情勢便會危險得多，畢竟，俄羅斯特別已在2020年立法，允許國家可以在阻止戰事惡化的大前提下，可使用核武器，而這種事先張揚的聲明，在它形勢惡劣時，說不定真會爆發。

俄羅斯入侵烏克蘭的戰事已踏入第二個月，烏克蘭多處持續受到俄軍的猛烈炮火的狂轟，衛星圖片顯示首都基輔、郊區小鎮伊爾平(Irpin)、北部城市切爾尼戈夫(Chernihiv)等多地已遭受到嚴重破壞。第二大城哈爾科夫(Kharkiv)及切爾尼戈夫等城市，據報發生多名當地官員，被俄軍綁架事件。烏克蘭總統澤連斯基指出：頓巴斯地區和克里米亞安全保障問題等，將會由烏克蘭人民投票決定。澤連斯基稱烏永遠不會屈服

日昨俄媒《共青團真理報》(Komsomolskaya Pravda)作出最新報道：迄今為止，俄軍大軍死傷人數已達9,861死、不過報道不久後即被刪除，該報宣稱遭到駁客攻擊，胡言亂語。

俄軍日前向馬里烏波爾發出最後通牒，稱當地居民若然放下武器投降，將會獲准離開，否則會接受「審判」。馬里烏波爾市長和市議會議員均拒絕投降，亦不相信俄軍會讓他們安全離開。

馬里烏波爾在俄羅斯入侵前大約住有45萬人，戰事發生後一

直受俄軍猛烈轟炸及圍困，當地官員上周曾指，該市近九成建築物被俄軍摧毀，衛星影像顯示，馬里烏波爾住宅區遭受嚴重破壞。烏克蘭總統澤連斯基透過影片發表談話時說，馬里烏波爾被俄軍猛烈攻勢「化為灰燼」，但這座城市會「撐得住」。他敦促烏克蘭人「盡一切力量保衛國家，拯救人民」。

烏克蘭文傳電訊社報道，引述烏克蘭國會網站指出，切爾尼戈夫2個村莊的首長、1名地方議員，以及2名地方政府官員被俄軍綁架。烏克蘭獨立新聞社亦報道，哈爾科夫也發生俄軍綁架村莊首長事件。

烏克蘭總統澤連斯基認為：能與普京直接對話，是結束戰爭的關鍵要素。烏克蘭總統澤連斯基接受傳媒訪問時表示，烏克蘭永遠不會屈服於俄羅斯發出的最後通牒，而基輔、馬里烏波爾和哈爾科夫等面臨激烈戰鬥的城市也不會接受被俄軍佔領，並促請德國停用俄羅斯能源，並對俄關閉港口。他重申希望與俄羅斯總統普京直接對話，認為這是結束戰爭的關鍵要素。被問到烏俄談判最終會作何妥協，澤連斯基指，包括頓巴斯地區和克里米亞安全保障問題等，將會由烏克蘭人民投票決定。

英國廣播公司(BBC)報道，親克里姆林宮的《共青團真理報》周一(21日)在其網站刊登一篇報道，引述俄國防部數據，指俄軍死傷人數達9,861死、逾1.61萬傷。不過，這篇報導出版不久後便被刪除，但BBC成功截圖存證。《共青團真理報》編輯Vladimir Sungorkin隨後告訴英國廣播公司，上述數字是駁客攻擊所為，該報稍後將正式發布解釋。

波音危機再現？

楊楚楓 雖然這架失事客機不是在華飛行的七三七MAX，且事故具體的原因尚無法確定，但對於美國航空巨頭波音公司來說，這宗悲劇事件，無疑是自兩宗七三七MAX空難以來的又一個「動盪時刻」。

美國知名的財經媒體《巴倫周刊》評論稱，最新墜機事故的發生，只會讓人們更加相信，在波音試圖讓七三七MAX在華恢復復行之際，該公司存在一些長期問題。影響737MAX復飛《紐約時報》則認為，東航墜機是波音面臨的最新危機，這宗事故可能會引發新的監管審查，並使波音七三七MAX在華恢復飛行產生新的變數。

七三七MAX對波音而言相當重要，有業內人士向觀察者網指出，七三七MAX是波音目前絕對的主力，也是能向中國交付的唯一機型。如果因為本次空難，七三七MAX再次推遲恢復飛行，對波音業績的打擊將是「毀滅性」。

本次東航失事航班並非之前已經停飛的波音七三七MAX機型，而是一架波音七三七——八〇〇

中國東航一架載有一百三十二人的客機於本月廿一日失事，讓國內國外都大為震驚。這宗事故不僅意味中國民航四千二百餘日的安全運行紀錄就此終結，更意味着有不少家庭將因此而失去至親。目前搜救乘客和機組人員的工作及事故調查的工作，已經展開。

（NG），於二〇一五年六月交付，目前機齡僅僅是六點八年。NG的意思是“新世代”（New Generation），這種機型在上個世紀九十年代開始研發，目前有七種型號：——六〇〇、——七〇〇、——七〇〇C、——七〇〇ER、——八〇〇、——九〇〇和——九〇〇ER，並設有商務機型BBJ。

根據波音統計數據，廿五年來七三七NG系列全球範圍內共交付六千三百〇一架，是目前為止波音產量最高的飛機，且安全記錄相當優秀。中國市場運營有大約一千二百架。本次東航空難是中國首宗波音七三七NG空難事故。

觀察者網查詢波音公司《一九五九至二〇二〇商用噴氣式飛機事故統計報告》發現，從七三七的初代機型到「經典型」再到本次東航客機所屬的“新世代”型，事故率呈現下降趨勢。也正因為此，美國許多行業分析師和專家不願得出結論，認為東航本次空難是由波音七三七NG的根本性設計缺陷造成的。也許是飛機設計上引致空難，既然如此，考慮到安全問題以及空難原因尚未調查清楚，東航已宣佈停飛在中國所有七三七——八〇〇（NG）機型，直至有調查報告出爐為止。

“我認為了解這宗特定事件（本次東航空難）的實際情況非常重要，因為這關係波音的信譽問題。在具體的調查情況公佈之前，投資者將在一定程度上暫停對波音的投資。”美國金融分析公司梅利烏斯研究的董事總經理斯賓加恩作出以上的表示。因此我說：此刻「波音危機 再現」，一點也不花假。

岑氏抗稅

Shum & Assoc. Property Tax Consultant

每年房產稅越漲越高？

專業抗稅服務您！

不贏不收錢！



5月15日截止，713-777-9991

安利保險

Allrisc Insurance Agency

獨立經營,代理至少二十多間A級保險公司

汽車保險

房屋保險

商業保險

人壽 / 醫療保險

專業服務態度

無懼顧客比較



保險漲價，沈重負擔！
請立刻撥電給我們，定能為您提供以最底廉保費，達到您和您家人的最好保障。

713.777.6000

營業時間: 星期一至星期五 9AM-6PM
星期六 9AM-2PM

— 精通: 國、粵英語

6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036



新世紀人壽保險公司

●高利率 ●本金安全無險 ●沒有手續費用 ●累積利息延稅作用

自2010至今年，已賣出的年金超過七億美元（平均每年七千萬元）

Secure Choice 5 年年金計劃					
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率
\$10,000 以上	3.1%	3.1%	3.1%	3.1%	3.1%

◎低解約費僅5年年限,第一年至第五年是5%,5%,5%,5%,5%加上MVA市值調整額

Secure Choice 3 年年金計劃			
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率
\$10,000 以上	2.45%	2.45%	2.45%

◎低解約費僅3年年限,第一年至第三年是5%,5%,5%

◎二計劃可以提取利息,每次必需高於\$125

(有效日期利率自12/1/2021,年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)

詳情歡迎來電洽詢 281-368-7257 or 281-368-7200 ext. 7257

11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079

101-NEW ERA 新世紀人壽27B_16

安利保險

Allrisc Insurance Agency



還未申請奧巴馬
健保人士注意！！

祇要你符合以下
條件，你還可以
有資格申請：

- 新生小孩
- 從別州移居到德州
- 因失業或被現有公司健保計劃終止
- 因離婚失去現有健保計劃
- 新綠卡持有者

讓我們的专业
人士協助你申
請奧巴馬健保

保你家人
保你錢包



代理各類人壽 / 投資計劃：

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情

713.777.6000

Email: christine@allrisc.com

外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通: 國、粵、英語

營業時間: 星期一至星期五 9AM - 6PM
星期六 9AM - 2PM

6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036



Christine To / 蘇慧發



101-ALLRISC-TO-CHRISTINE 安利保險1234567B_16

101-ALLRISC-YEO-JASON 安利保險1234567B_16

薇娅落，万物生



「直播就是经济学奇迹，顾客和商家都觉得自己赚了！那谁亏了呢？没看直播的那些人亏了。」脱口秀演员呼兰如此形容火爆的直播带货。

如此皆大欢喜的结局，如今被一则高达13.41亿元的罚单改写了剧情。

直播带货「一姐」薇娅因逃税漏税，被税务部门处以总计13.41亿元的罚款。就在热心网友努力感知13.41亿元体量时，连接商家和顾客的薇娅全网消失。

别以为薇娅消失你就没处花钱了。毕竟，货还是要卖的，只不过换种方法。



一张13.41亿元罚单引发的“蝴蝶效应”

这张罚单金额之高，再次刷新了网友对量词的定义。

浙江省杭州市税务局稽查局查明，网络主播黄薇（网名：薇娅）在2019至2020年期间，通过隐匿个人收入、虚构业务转换收入性质虚假申报等方式偷逃税款6.43亿元，其他少缴税款0.6亿元。

根据相关法律法规要求，对薇娅追缴税款、加收滞纳金并处罚款，共计13.41亿元。

热心吃瓜网民立即算了一笔账：1薇=1.5冰=4.5爽。这令网友不得不怀疑：“她们和我们使用的是否是同一货币单位。”

薇娅采用的偷税方法与此前雪梨如出一辙：注册个人独资企业之后，将个人收入转换成企业收入，赚取其中的个税税率差，从而实现逃税目的。

引爆舆论场的重磅炸弹，热闹了观众，苦了品牌方。

偷税事件曝光之后，薇娅、雪梨的微博无法查看，抖音、小红书账号被封，淘宝店关停，店铺商品全部下架——简单理解就是全网封杀。

在全网封杀之前，薇娅、雪梨的直播计划表排得满满当当。雪梨预计在11月23日、24日两天举办秒杀节和零食节。薇娅封杀当晚7点预计举办“薇娅彩妝节”，合作的品牌方不乏丝芙兰、完美日记、贝玲妃、MAC等国内外头部品牌。

原定“薇娅彩妝节”预告。

与大主播合作之前，品牌方一般会根据预估量提前备货。两位大主播全网消失，品牌方为直播准备的货品不能就地“消失”。

据一位服装供应商推测，雪梨封号，除了影响1600名员工就业，上游工厂损失更大，估计将损失几亿元的采购额。

更为紧急的是，一些保质期较短的食品类商品。据悉，与薇娅合作的部分零食、调味剂品牌，目前已开始紧急清库存。

“一姐”不在 也不会有

深受重伤的品牌方会不会寻找新“一姐”？至少，淘宝不会造，也造不出下一个“一姐”。

薇娅和李佳琦，一度是占据直播半壁江山的两位主播。不可否认，他们的成功是因为努力和勤奋，但正如薇娅参加《十三邀》所说：“我要珍惜这个时代给我的东西，我的运气太好了，很多人努力一辈子都没有赶上一个好的时代。”

行业发展初期，淘宝希望通过树立头部主播，让外界看到淘宝直播，乃至淘宝直播的潜力。于是，淘宝便将大量免费流量倾注在“淘主播”身上。

2017年，淘宝正式启动“超级IP入淘计划”；2018年双十一晚会上，李佳琦凭借“涂口红打败马云”一战成名；2019年发布的“启明星计划”，让明星加入主播行列，继续放大主播个人效应。

就这样，薇娅、李佳琦被时代选中，站在浪潮之巅，淘宝趁势增长。2018年，淘宝直播首次突破千亿元交易额，同比增速近400%，往后两年同样翻番式增长。

本是基于店铺销售的淘宝在直播生态中，主动权却牢牢掌握在主播手中。如何登上薇娅、李佳琦的直播间，变成了品牌方，特别是新品牌绞尽脑汁思考的事情。

今年“双十一”的欧莱雅事件爆发，两个头部主播居然能联手“封杀”全球美妆第一品牌。“品牌苦李佳琦、薇娅久矣”的行业潜规则曝光在大众面前。

大家惊讶地发现，平台、品牌、主播本是在一张牌桌上打牌，主播却有如此之大的话语权，甚至挟流量以令行业。

平台当然不希望是被要挟的那一方，淘宝的流量扶持方向随之发生改变，转向“去中心化”。据《人物》报道，

有知情人士透露，快手卖货一哥辛巴曾向淘宝示好，称自己如果去淘宝直播会在一个月之内做到头部位置。但淘宝拒绝了，原因是淘宝想要推动品牌和商家自播，不想“主播独大”。

以今年双十一的运营规则为例，淘宝旗帜鲜明地扶持腰部主播和店铺自播，并为其准备了亿级流量补贴。

“一姐”不会再有，品牌方也不想把希望全部压在任何一个主播身上。

凭借主播一己之力带出圈的品牌完美日记、花西子今年也逐渐减少和主播的合作。品观App统计数据显示，去年前5个月，李佳琦共直播82场，其中，完美日记和花西子登陆直播间占比分别为22%、44%。到了今年同期，数字锐减近半，分别为14%和21%。

对已有很强渠道优势的成熟品牌来说，卖货并非是他们核心诉求，通过直播让品牌深入消费者心智，才是他们的主要目的。而这种对品牌心智的追求，是主播“直播15分钟”很难实现的。

主播翻车之前，品牌其实早已提前撤离。

万物皆可开播？这是个问题

品牌回到了自己的直播间。

薇娅偷税事件爆发之后，欧莱雅、玉泽这两个此前与其合作的品牌登上热搜。

薇娅、李佳琦同时宣布暂停与巴黎欧莱雅的合作。

前者在今年双十一，与两大主播为了“最低价”撕破脸皮；后者则因停止与李佳琦团队合作，转头投奔薇娅直播间，如今薇娅被封杀，再次将它卷入了“忘恩负义”的舆论旋涡。

前者让消费者认识到最低价已经不是主播独有的权力，品牌直播间同样很“香”；后者让品牌方意识到自有渠道的重要性。

品牌自播崛起，势如破竹。今年双十一一共有10万个品牌在自己的直播间与消费者互动，其中43个品牌直播间成交

额超1亿元，而去年破亿的品牌直播间数为33个。

各个品牌直播间画面。

品牌自己搞直播的优势自不必多说，有很强的可控性。相比较头部主播的几分钟露出，品牌自播渠道触达消费者的次数、时长变多，但成本降低。而且直播中积累下的粉丝就是品牌的私域流量，后期再通过运营手段，促进拉新和复购。

但搞自播，和把自播搞起来是两码事。

直播带货通常用ROI（投资回报率）来计算投入产出比，投入1万元，如果销售额达到2万元，即ROI是2。据海豚社联合创始人那明远介绍某短视频平台电商环境时提到，大V带货普遍ROI能做到4—5，而品牌自播的ROI仅为2左右。

转化效率低是一方面，另一方面是“玩不转”。

一位家具行业的直播从业者小轩告诉新周刊记者，起步阶段，他们遇到的问题是直播专业化——直播间环境设计、主播话术培训、上链接上福利等环节设定。小轩所在团队摸着石头过河，一步步迭代升级。

至少这个问题有解。由于家具行业客单价高，消费者决策周期长，导致直播间销售效果并不能直接体现。很多主播“播着播着感觉没什么效果，就不怎么积极，更多的是应付差事”。

行业特性，让小轩团队连保持常态化且专业的直播频率都做不到。

万物皆可开播卖货，理论上如此，但是不是所有品类都像美妆产品一样完美契合“使用效果可展示”的直播属性呢？

薇娅熄火 直播永动

当所处行业与直播带货生态不相容时，这其中的“不适合”就需要品牌自播团队自己调整。而他们中的大多数像小轩一样，是从零开始学起的小白，或是如小轩的领导一般，是有着丰富的线

下店铺管理经验的从业者。

当大家都不知道怎么做时，最好的办法便是“抄”——借鉴成熟直播间的做法：一位主播，坐在摆满各类商品的桌子面前，背后是印着品牌名的宣传板。

“佰草集延禧宫正传”直播间反其道而行之。直播间布景完全复制古代宫廷场景，服化道设计精良细腻。主播手拿“从贵人一步步升级为贵妃”的剧本，是否晋升全靠当晚直播间的GMV。拒绝雷同的推销话术，主播用“王爷”“格格”之类的称呼与消费者进行互动。

据悉，该账号在某短视频平台开播5天，观看人次便突破82万，6场直播吸引了10万粉丝……

但后续销售转化率似乎并不高，陷入了“有人围观没人买”的尴尬境地。据小轩介绍，很多品牌直播间的KPI不是简单的销售额，有的品牌看重培养品牌形象，有的着重培养专业的直播团队，有的就看转化率。

当你看到佰草集直播间第一眼没有直接滑走，而是像追电视剧一样，等着看娘娘最后荣升为皇后、皇太后时，佰草集的目的就达到了。

也有不少业内人士并不长期看好该类账号的发展，“直播本身就是一门不容易赚钱的生意，在原本的团队配置、流量成本上，还要追加成本更高的剧本策划团队。如果货品本身的毛利率没那么高，赚钱就更难了。”

正因如此，尽管品牌自播势头凶猛，但远远没到重估头部主播价值的时候。头部主播仍具有极强的市场号召力，在日常销售和清理库存方面，自播低成本会更加有优势。

一鲸落，万物生。

主播逃税带来的行业规范，正好去掉了主播“人设+低价”的滤镜，使得基于主播个人产生的冲动消费趋于理性。

呼兰说的“经济学奇迹”或许还会上演，只不过，利益链条上的商家、顾客以及作为渠道的主播，三者的利益将重新分配。

德州脊椎中心/復健科診所

Texas Spinal care



最新技術治療腰椎、頸椎間盤突出！
最新技術下肢疼痛治療儀！
車禍不要緊 免費幫你治
不管別人撞你，還是你撞別人；不管你有沒有保險，出了車禍打個電話給李醫生，他會幫你一切搞定！
不用你花一分錢，全部由保險公司支付！！

腰痛、下肢痛、下肢麻木、前行困難、坐骨神經痛、頸部、肩部、上背部劇烈疼痛、手麻、手酸。採用非手術治療，運用推拿、器材和營養相搭配的方法治療腰椎、頸椎間盤突出非常有效，病人無痛苦、不用專門請假，可以邊工作邊治療，整個療程的費用比手術治療時的copay還低！！根據電腦診斷的結果針對受損的那一節椎間盤治療，準確！見效快！！一次治療下來疼痛馬上減輕80%！！

李醫生治療椎間盤突出有20多年的經驗，畢業於加州大學聖荷西分校，行醫多年，信譽卓著。獨家牽引療法有奇效！

李醫生 還專精車禍後的復健，車禍後PI與PIP都收。中文護士

Texas Spinal care 診療時間：每周一至周五 9am-5pm / 每周六上午
電話：713-278-2225 網址：http://www.txspinalcare.com
診所地址：2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX 77063

D03CH-TEXAS SPINAL 脊椎李醫生56B_16



華美中醫學院

American College of Acupuncture & Oriental Medicine

- 美國高等教育院校評鑑會認證
- 美國中醫院校評鑑會認證
- 德州高等教育局認證頒授碩士學位
- 中醫專業碩士學位
- 綜合保健管理碩士學位

詢問有關本校\$10,000的獎學金的詳情

電話: 713-780-9777 網站: www.acaom.edu

9100 Park West Drive, Houston, TX 77063

請今天就申請！

- 中外中醫名流授課
- 中西醫學多元化教學
- 學科及臨床並重
- 全時或半時上課
- 日班或夜班課程

S32_ACIUPUNCTURE COLLEGE華美中醫學院6C_16

《還願》影集化確定 由赤燭遊戲與公視 進行合作改編



由台灣遊戲團隊赤燭遊戲所打造的《還願》在先前上市時儘管受到了許多爭議，但像是「慈孤觀音渡四靈顯四方」、何老師、美心等遊戲角色或台詞都令玩家們琅琅上口，而先前上一部作品《返校》在影集化與電影化之後也收穫了一定的成功。現在赤燭團隊正式宣布，《還願》將與公視一起創作改編影集。

根據粉絲專頁影劇好有梗的消息指出，繼先前《還願》確認將由製作人李烈主導，進行電影版的創作後，今（24）日更宣布將與公視集團一起打造遊戲改編影集，也讓大家很期待到底會有哪些演員加入同台飆戲。

《還願》的電影版預計將由製作人李烈與《返校》導演徐漢強攜手合作改編，而影集版目前官方仍未釋出更多的相關資訊，只是就原本的遊戲長度而言，《還願》大約就等同於一場電影的遊戲時長，因此若要改編成影集的化勢必也會補全更多的相關遊戲背景，或者有更多的劇情能夠延伸，有鑑於先前《返校》的成功，因此也讓大家非常期待這次的改編作品。

兩年零戲劇作品 高宇蓁曝原因 忍痛推掉好幾部



久未推出戲劇作品的高宇蓁，在恐怖鬼片《頭七》驚喜亮相，飾演 Selina 任家萱的姊姊，談到接演契機，高宇蓁自招是鬼片愛好者，「還不知道角色內容就直接答應」！

高宇蓁2019年後幾乎沒有戲劇作品，其實很多劇本找上門，但都被她忍痛推掉，「戲劇拍攝時間長，可能長達半年、一年，時間上沒法協調，電影有拍攝期限在，比較好調配」。時間必須做精準分配，主要是因為她還得兼顧公司「大創紅」與自有保養品牌「J.KAO」的營運，她說：「沒辦法拋下公司去拍戲，但只要時間上可以配合，都會願意接拍。」

雖說這兩三年沒有拍戲，但她心態、狀態都還是在線上，一進劇組感覺依舊熟悉，不同的是拍電影步調比較慢，戲劇得在緊迫時間內完成大量拍攝，光是記台詞就很累人，電影步調放慢許多，有時候光是一個燈就要打很久去塑造氛圍，「好玩的地方也在這裡，覺得很有趣」。

她在電影中必須打扮樸素，然而即使劇組找了很素雅的衣服，穿在她身上還是很亮眼，光定裝就定了兩次。演出時她幾乎沒化妝，一度有點擔心在沒什麼妝容的狀態下要在大螢幕讓眾人檢視，但她認為這就是考驗膚質與品牌的時候，「我自己不是天生皮膚好，也會過敏泛紅，加上長時間拍戲日夜顛倒，要告訴大家沒有所謂天生麗質，要靠後天努力」。

現在將自己定位成演員或商人？她認為兩者皆是，其實只是不同身份轉換，笑說：「現在去演商人會很得心應手吧？」認為當演員與經營品牌不同，演員把角色顧好就好，但經營公司有很多面向要考量，對事情判斷要更果決。

在劇中是長女的她，現實生活中也是，無時無刻都肩負著責任，必須努力照顧所有的人，長期下來會不會壓力很大？她想了想：「有時候會有點壓力，覺得幹嘛這麼累啊？但這個想法不會太久，與其當一個什麼都不知道的人，不如當一個能夠掌控自己的人。」所以不管再累她也沒想過放棄，「這是我的選擇就要去達成。女明星是女明星，不會因為我要做老闆而放棄女明星的身份，我覺得一天是藝人終身就是藝人，一輩子躲不開鎂光燈，只是在不同時刻適時轉換」。《頭七》將於4月1日上映。

Netflix《華燈初上3》迎來大結局，殺死蘇慶儀的兇手身分終於揭曉，不過網友對於劇情的評價卻兩極，認為第三季劇情太平淡、劇情拖，兇手更是沒有驚喜感。以下是網友對《華燈初上3》結局評價，蘇慶儀黑化太莫名其妙？會死都是自找的？羅雨儂從頭聖母到尾，與蘇和解太傻眼？子維線網友氣到胸悶！

兇手沒驚喜，蘿絲從頭「聖母」到尾

《華燈初上3》結局被罵翻？ 蘇會死根本自找的？



劇情評價1：兇手身分沒驚喜？殺人動機太弱？

《華燈3》上線前，不少網友都很期待想要知道兇手是誰，不過觀眾對第三季的評價整體不如一、二季，尤其是殺死蘇慶儀的真兇。第三季終於揭曉，原來殺死蘇慶儀的就是花子，她之所以殺了蘇慶儀，是因為兩人在休息室內爭吵，蘇罵她像羅雨儂身邊的一條狗，這勾起了花子對渣男前任的傷痛記憶，錯亂之下的花子於是抓狂殺害蘇。

花子當初就是網友猜測的兇手熱門人選之一。之前就有網友分析過，指出花子說自己案發當日在河堤看淹水，這理由實在太蹩，認為她很可疑，加上錄音帶的女聲毫無疑問是她，因此當初就有很多人覺得花子應該是兇手。而另一派則是認為兇手沒這麼好猜，因此期待著反轉，只是沒想到最後兇手真的是花子。這也讓網友對結局評價兩極，覺得沒有驚喜感、有點小失望，也有人認為花子對蘇慶儀的仇恨與殺人動機都有點弱，認為看完第三季結局有種「頭重腳輕」、「雷聲大雨點小」的感覺。

劇情评价2：剧情太拖太冗，隔太久才排播很可惜！

不少網友對《華燈》第三季的整體評價都是有點拖，認為拍成24集有點太長，尤其第三季有很多回憶戲份，網友認為這不太必要，也讓劇集節奏顯得有點冗長。

另外也有網友指出，覺得《華燈3》Netflix隔了太久才排播，有點可惜。《華燈》前兩季熱度、討論度都很高，網友覺得當時就該趁勢趕緊播出，這樣大家對劇情的記憶點也會比較深。如今隔了太久才播出第三季，很多人都已經快忘記前兩季在演什麼了，而第三季劇情又沒有更吸引人的亮點，這也是第三季口碑沒有前兩季高的原因之一。

劇情评价3：苏庆仪黑化过程没交代？网友：「会死根本自找的」

追完前兩季，網友都期待《華燈3》對蘇慶儀的部分能有反轉，然而到最後也沒有說清楚蘇慶儀為什麼會突然黑化，因此劇情整體看下來，蘇慶儀表面上是個八面玲瓏的媽媽桑，實際上是嘴砲十級強者，不僅和多年好閨蜜撕破臉，私下還經常無差別攻擊阿季、愛子、花子、百合、何予恩……因此人人都突然超恨她、每個人都想殺她。前兩季蘇慶儀人設前面立得很複雜立體，但看到最後不少PTT網友卻表示：「蘇媽媽真的很反社會」、「她會死根本就是自找的」、「就是個心理有病的奇葩女」。

劇情评价4：罗雨依从头「圣母」到尾！

也有不少網友認為蘿絲太「聖母」，最多人不解的是結局最後羅雨儂在蘇的墳墓面前緬懷她的一幕。網友認為，蘇慶儀對她做的每件事，都是全方位的「毀滅式攻擊」，蘇慶儀搶她男友、誣陷她、扭曲她的好意、想要搶走子維，還把光的股權分出去，等於奪走羅雨儂最重要的人，連帶毀了她的事業。都這樣了，兩人還對對方說：「我希望你好好的」、「我無法想像沒有你的人生」，這種情感讓許多網友直呼羅雨儂真的像蘇說的有「施捨病」。不過也有人替羅雨儂說話，認為蘇都死了，重要親友過世，無論對方對自己做過再過分的事，人一死可能都不會計較，因此也有人能夠理解蘿絲的情感轉折。

劇情评价5：子维结局网友气到胸闷！

子維線則是讓不少觀眾覺得很難過、氣到胸悶。這麼多年都是羅雨儂在照顧子維，她做的就連親生媽媽都比不過。觀眾本來都還期待會有反轉、團圓，子維最後卻還是認祖歸宗，也讓大家很生氣。羅雨儂和子維沒有血緣關係，確實很難搶奪監護權，只是這發展讓人太意外，因此許多觀眾都無法接受子維最後的收場。其實《華燈3》並不算爛尾，幾乎每個主要角色劇情線都有收完整，只是相比前兩季，第三季故事比較平淡，亮點也不多，也因此才會有這麼兩極的評價。但《華燈》依舊有很多優點，演員也都貢獻了驚豔的演技，是近年熱度難得那麼高的台劇，依舊值得一看！



美南電視15.3

每周一至周五每晚7點專題節目

每晚7點播出
專題節目

每天一至五下午6:30播出《美南新聞聯播》

每周一晚7點：主持人：黃梅子，《生活》節目（《生活故事會》、《丁師傅私房菜》和《修車師姐》三個單元輪流播出）
每周二晚7點：主持人：陳鐵梅，《美南時事通》
每周三晚7點，主持人：王潔，《美南時事通》、《美南名人堂》
每周四晚7點，主持人：Sky，《子天訪談錄》或馬健《J&J論壇》
每周五晚7點，主持人：蓋軍，《美南時事通》

美南網Scdaily.com和youtube 頻道Stv15.3 Houston同步收看直播



主持人: 黃梅子



主持人: 陳鐵梅



主持人: 王潔



主持人: 馬健



主持人: Sky



主持人: 蓋軍

《野夏天》發佈“熱血一夏”版預告

野性青春即將綻放



由蘇哲賢執導，陳嘉樺 Ella、耿樂領銜主演現實青春電影《野夏天》曝光“真相版”預告。通過這一全新的角度，展現出影片在高燃熱血的基調下，還有更深層次的社會性思考。電影將於3月25日正式上映。對於電影拍完3年後終於登上大銀幕，眾人甘苦回憶再上心頭，此次為電影創作、演唱主題曲的高爾宣更驚喜現身，獻上力挺。

該片主要講述了懷才不遇的記者吳又立（陳嘉樺飾），因緣際會之下遇上失意潦倒教練高繼書（耿樂飾）及天真單純的田徑隊少年的故事。影片在高燃熱血的基調下，旨在傳達更深層次的社會性思考。那個夏天似乎還有著許多未被發現的禁區，預告最後吳又立的淚水與獨白也印證了這一點，而此種走向，也讓觀眾對影片的期待又增幾分。將少年和現實的熱血對抗呈現得淋漓盡致充滿張力。在同時發佈的終極海報中，幾名主演集結真花中學的中型客車前，火燒雲和藍天的交錯寓意著燃情青春和冷酷現實的碰撞，令人期待十足。

兩個成年人吳又立和高繼書則站在少年跑過的路徑旁，作為這個夏天的親歷者，見證了這群少年的拼搏和成長。另一方面，Ella在預告中展現演技也可圈可點，再加上電影拍攝過程中劇本幾度修改，讓吳又立這個角色發生了翻天覆地的變化，對於Ella來講是極大的挑戰。除了演員演技令人期待值拉滿，影片所傳達的深層思想也讓該片與以往的青春片有所區別，在真實展現懵懂歲月的同時，更多了幾分對社會現實的揭露。

即便路上滿是坎坷，你還願意跑下去嗎？這一關乎人生和夢想的發問，直指每個將要長大的少年。此次《野夏天》曝光的定檔海報便給出了一個蕩漾著青春朝氣的回答：“我想一直跑下去”。但幾比少年以“不到最後一刻不能放棄”的青春熱血激勵了高繼書，一起走上與輿論和現實對抗的賽場，而青春少年勇敢無畏、哪怕跌倒也要爬起來跑下去的勇氣，更足以感染每一個正處逆境的人。原本以為只是熱血青春片，居然還有這麼多隱藏的秘密，一定不會錯過。而一切真相，靜待3月25日最終揭曉。



《安魂》終極預告海報雙發 巍子陳瑾以回憶溫暖餘生



由日本導演日向寺太郎執導，巍子、陳瑾、張宇、樂蕾英、張立、單冠朝主演的溫暖劇情片《安魂》發佈終極預告及海報。預告以十分溫暖治愈的畫面展現了一對步入老年的父母，從失魂落魄到豁然釋懷，進而振作起來笑對人生的過程。在同時發佈的終極海報中，巍子和陳瑾的面部表情十分突出，下方是幼時的父子，搭配漫天的晚霞，寓意著這對父母靠著美好的回憶支撐著度過餘生。

此次曝光的終極預告中，開場父親唐大道（巍子飾）懺悔自己是“世上最不稱職的父親”，便將觀眾帶入到故事之中。乍聞噩耗的不可置信、獨自崩潰到泣不成聲，備受打擊後的呆滯

自然，都在老戲骨巍子的精準演繹下為觀眾感知。絕境時刻，母親瑞英（陳瑾飾）歷經傷痛卻非常冷靜克制，呈現出一比特堅強的母親形象；父親卻甘於沉溺幻景，明知是騙局也毫不在乎，面對老伴的責問，一句“你報了警我就再也見不到這孩子了”更是令人唏噓。

影片中這對父母面對人生重創時表現出極大不同，並非意在探討孰對孰錯。有人能夠儘快調整好情緒，有人則完全無法接受，他們不斷陷入自責、懺悔之中。那些無法釋懷的人，需要我們給予更多的時間和耐心。失去的不可追，珍惜當下才是最重要的。正如預告的結尾放晴的天空一樣，終有一天會迎來暖陽，獲得心靈的寧靜。

電影《安魂》改編自河南籍軍人作家、茅盾文學獎得主周大新同名小說，由戛納電影節最佳影片《鰻魚》編劇富川元文執筆，《螢火蟲之墓》導演日向寺太郎執導。中日團隊的通力合作，使得影片呈現出典型的中國家庭、父子情感，又透著日式導演穩健沉著的風格。父子、夫妻劍拔弩張針鋒相對，但面對家庭重創，一家人還是選擇握緊彼此的手，疏離與分歧背後是深深潛湧的愛意。

自影片定檔3月25日以來便獲得了萬眾期待，率先觀影的首批觀眾細膩捕捉到了對於中日不同思維下的情感表達。有觀眾表示，中國人可能更多的是遺憾，面對親人的離去會感到自責和

內疚；日方會更加克制，希望能夠儘快從悲傷中擺脫出來。影片極具寫實的情感也戳中了許多觀眾的痛點。這樣溫暖色調的故事，不僅僅是為了訴說人生的種種遺憾，更是為了給予活著的人安慰和繼續前行的力量。

影片由河南電影電視製作集團有限公司、秉德行遠影視傳媒（北京）有限公司、株式會社PAL電影公司（日本）、大原神馬（北京）影視文化發展有限公司、浙江聚麗影視傳媒有限公司、北京易中道影視傳媒有限公司出品，秉德行遠影視傳媒（北京）有限公司、北京紫馬影業文化有限公司發行。影片即將於3月25日全國公映，天上人不永隔，久別必重逢。



Adolphus
Rice



靚苗米 經濟，營養，美味
ECONOMICAL, NUTRITIOUS & DELICIOUS

• 家庭和飯店的首選品牌

Preferred Brand at home and in restaurants.

- 優良品質 Finest Quality
- 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚
Excellent for Fried Rice, Steamed Rice, Spring Rolls or any traditional rice dish.

可到您喜歡的代理分銷商處購買
Available at Your Favorite Distributor

Riviana

Contact: Cesar Vazquez
Phone: 713-535-8215
E-mail: cvazquez@riviana.com





RANCH MARKET

FOLLOW US FOR SPECIAL!



TEXAS STORES ONLY
THURSDAY - FRIDAY
03.25 - 03.31 2022
Customer Service: 1(800)600-TAWA(8292)

www.99ranch.com

DOWNLOAD
OUR APP



PRODUCE



ORRI MANDARIN
甜橘 \$2.99 LB.



WHITE PUMMELO
沙田柚 \$1.69 LB.



YELLOW MELON KOREAN
韓國黃香瓜 \$1.39 LB.



BROWN PEAR/
SHINKO (KOREA)
韓國新高梨 \$17.99 CS.



BROWN PEAR/
SHINKO (KOREA)
韓國新高梨 \$2.99 LB.



SUGAR BEE APPLE
蜜汁蘋果 \$2.49 LB.



ORGANIC BLACK GARLIC
有機黑蒜(盒裝) \$6.99 PAC.



GREEN SEEDLESS
GRAPE
無子綠葡萄 \$2.59 LB.



JACK FRUIT
菠蘿蜜 \$6.99 LB.



YELLOW MANGO
黃芒果 \$8.99 CS. \$7.99 EA.



CHIVES
韭菜 \$1.39 LB.



TAIWAN SPINACH
台灣菠菜 \$9.99 LB.



BABY BOK
CHOY MUI
青江菜苗 \$1.99 LB.



SMALL BOK
CHOY SUM
矮腳白菜心(奶油白菜) \$1.39 LB.



DAIKON
白蘿蔔 \$6.99 LB.

SEAFOOD



20/30 H/O
SHRIMP
墨西哥大明蝦 \$5.99 LB.



GOLDEN POMPANO
700/900
大金鯧魚 \$3.99 LB.



WHOLE COOKED
GREEN MUSSEL
(W/JUICE)
熟青口貝(帶汁) \$5.99 PK.



BROILED EEL
UNAGI KABAYAKI
蒲燒鰻魚 \$13.99 PK.



SPICY CRAWFISH
麻辣小龍蝦 \$8.99 PK.

MEAT



BEEF TENDON
牛筋 \$8.99 LB.



PORK BELLY
(FROZEN)
冷凍五花肉 \$3.79 LB.



STEWING CHICKEN
煲湯老雞 \$1.69 LB.

Weekend Friday, Saturday, Sunday ONLY



BLUEBERRIES
小藍莓 \$1.99 PAC.



ASPARAGUS
蘆筍 \$1.49 LB.



ORGANIC MINI KING OYSTER MUSHROOM(KOREA)
韓國有機迷你杏鮑菇 \$2.99 EA.



SNOW PEA LEAF
大豆苗 \$2.99 LB.



BROCCOLI CROWN
無莖洋芥蘭 \$7.99 LB.



CHINESE EGGPLANT
中茄 \$1.59 LB.



GUAVA
芭樂 \$3.49 LB.



LOLIGO SQUID
(TAIWAN)
15-20CM
台灣透抽 \$8.99 LB.



LIVE DUNGENESS
CRAB
游水大肉蟹 \$15.99 LB.



BELINER SNAPPER
巴西紅立魚 \$4.99 LB.



LIVE SEA SNAIL
螺 \$5.99 LB.

Essential Grocery



VITA LEMON TEA
維他檸檬茶 \$4.28 /EA



YUMEI SELF HEAT
INST HOTPOT
與美自發熱
小火鍋蔬菜版 \$6.98 /EA



HRJ SEASONING
FOR FISH
W/PICKLED
CABBAGE
好人家老壇酸菜魚 \$2.500



HANASIA FRESH
NDL ORIENTAL (L)
韓亞鮮麵(粗條) \$5.38 /EA